



**RICHIESTA DI RIESAME DEL CONTROINTERESSATO ALL'ISTANZA DI ACCESSO
CIVICO GENERALIZZATO**

**(art. 5, comma 9, del D.lgs. n. 33/2013 e ss.mm.ii, art. 27 del Reg. di ASM
Merano)**

**ANTRAG DRITTBETROFFENER AUF ERNEUTE ÜBERPRÜFUNG DES ANTRAGS AUF
ALLG. BÜRGERZUGANG**

**(Art. 5, Abs. 9 des GvD Nr. 33/2013 mit späteren Änderungen und
Ergänzungen, Art. 27 der Regelung der Stadtwerke Meran)**

Il/La sottoscritto/- Der/Die unterfertigte:

Nato/a - geboren in: ----- il - am -----

Residente a - wohnhaft: -----

In Via - Straße: ----- N°/Nr. -----

Telefono - Telefon: -----

E-Mail - PEC: -----

C.I. - Ausweisnr. ----- Nella sua qualità di - in seiner/ihrer Funktion als

(specificare gli eventuali poteri rappresentativi), consapevole delle sanzioni penali
previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità
in atti - *(ggf. Vertretungsbefugnisse aufführen)*, im Bewusstsein der strafrechtlichen
Ahndung gemäß Art. 76 von Präsidialerlass 445/2000 im Falle von falschen
Versicherungen und Urkundenfälschung, stellt

PREMESSO CHE - PRÄMISEN

In data - am ----- riceveva da ASM Merano, a mezzo di - Erhielt er/sie
von den Stadtwerken Meran per -----



(specificare la modalità di inoltro - den Übermittlungsweg angeben)

comunicazione dell'istanza di "accesso civico generalizzato", pervenuta ad ASM Merano in data - Mitteilung über einen Antrag auf allgemeinen Bürgerzugang, eingegangen bei den Stadtwerken Meran am _____ e prot. n. - Protokoll-Nr. _____, coinvolgente interessi privati, riguardanti il/la sottoscritto/a, giuridicamente rilevanti ai sensi dell'art. 5- bis, comma 2, del D.lgs. 33/2013 e ss.mm.ii. - bei dem rechtlich relevante private Interessen des/der Unterzeichneten im Sinne von Art. 5-bis, Abs. 2 des GvD Nr. 33/2013 mit späteren Änderungen und Ergänzungen betroffen sind;

- a seguito della suddetta comunicazione, il/la sottoscritto/a trasmetteva a ASM Merano, nei termini di legge (10 giorni dal ricevimento della comunicazione) motivata opposizione all'accoglimento della suddetta istanza di accesso - im Anschluss an die oben genannte Mitteilung hat der/die Unterzeichnete innerhalb der gesetzlichen Frist (10 Tage ab Erhalt der Mitteilung) bei den Stadtwerken Meran einen begründeten Widerspruch gegen die Stattgabe des vorgenannten Antrags eingereicht;
- nonostante la predetta motivata opposizione, ASM Merano deliberava di accogliere la richiesta di accesso civico generalizzato e, ai sensi dell'art. 5, comma 6, del D.lgs. 33/2013 e ss.mm.ii., comunicava la decisione stessa al/alla sottoscritto/a controinteressato/a - entgegen des begründeten Widerspruchs entschieden die Stadtwerke Meran die Stattgabe des Antrags auf allgemeinen Bürgerzugang gemäß Art. 5, Abs. 6, des GvD Nr. 33/2013 mit späteren Änderungen und Ergänzungen und teilten dies dem/der unterzeichnenden Drittbetroffenen mit;



CHIEDE - DEN ANTRAG

Che, ai sensi art. 5, comma 9, del D.lgs. n. 33/2013 e ss.mm.ii. e dell'art. 27 del Regolamento di ASM Merano, la S.V. voglia condurre un riesame della decisione sull'istanza di accesso civico generalizzato, prot. n. - Eine erneute Überprüfung der Entscheidung gemäß Art. 5, Abs. 9 des GvD Nr. 33/2013 mit späteren Änderungen und Ergänzungen und Art. 27 der Regelung der Stadtwerke Meran zum Antrag auf allgemeinen Bürgerzugang, Prot.-Nr._____, valutando, ai sensi dell'art. 5-bis, comma 2, D.lgs. 33/2013 e ss.mm.ii, la sussistenza di un concreto ed altamente probabile pregiudizio a uno dei seguenti interessi privati del/della sottoscritto/a - unter Berücksichtigung gemäß Art. 5-Bis, Abs. 2 des GvD Nr. 33/2013 mit späteren Änderungen und Ergänzungen des Vorliegens einer konkreten und höchstwahrscheinlichen Beeinträchtigung eines der folgenden privaten Interessen der/des Unterzeichneten:

☐ Protezione dei dati personali, in conformità al Regolamento (UE) 2016/679 e al D.lgs. n. 196/2003 e ss.mm.ii. (Codice in materia di protezione dei dati personali) - Schutz von personenbezogenen Daten gemäß Verordnung (EU) 2016/679 und GvD Nr. 196 vom 30. Juni 2003 mit späteren Änderungen und Ergänzungen (Kodex über den Schutz personenbezogener Daten);

☐ Libertà e segretezza della corrispondenza, intesa in senso lato, ai sensi dell'art.15 della Costituzione - Freiheit und Geheimnis des Schriftverkehrs im weiteren Sinn gemäß Art. 15 der Verfassung;



☐ Interessi economici e commerciali, ivi compresi la proprietà intellettuale, il diritto d'autore e i segreti commerciali - Wirtschaftliche und geschäftliche Interessen, einschließlich geistiger Eigentumsrechte, Urheberrechte und Geschäftsgeheimnisse;
Per i seguenti motivi - Aus folgenden Gründen:

Provvedendo, pertanto, a denegare, in tutto o in parte, l'istanza di accesso, come sopra indicata - und daher zu entscheiden, den oben genannten Antrag auf Zugang vollständig oder teilweise abzulehnen. Il/La sottoscritto/a allega alla presente - Der/die Unterzeichnete fügt in der Anlage bei:

☐ Copia della comunicazione dell'istanza di "accesso civico generalizzato", prot. n. _____ - Kopie der Mitteilung des Antrags auf „allgemeinen Bürgerzugang“, Protokoll-Nr. _____, trasmessa da ASM Merano in data _____ - übermittelt durch die Stadtwerke Meran am _____;

☐ Copia della motivata opposizione all'accoglimento della suddetta istanza, trasmessa dal/dalla sottoscritto/a a ASM Merano in data _____ - Kopie des begründeten Widerspruchs gegen die Stattgabe oben genannten Antrags, übermittelt durch den/die Unterzeichnete an die Stadtwerke Meran am _____;

☐ Copia del provvedimento di ASM Merano, con il quale si è deciso, nonostante motivata opposizione del/della sottoscritta, di accogliere la predetta istanza - Kopie



des Bescheids der Stadtwerke Meran, wodurch trotz begründeten Widerspruchs durch den/die Unterzeichnete die Stattgabe dieses Antrags ausgesprochen wird;

☐ Copia fronte/retro del proprio documento di identità in corso di validità - Kopie der Vorder- und Rückseite des gültigen Ausweisdokuments

Indirizzo e/o recapiti per le comunicazioni - Anschrift bzw. Kontaktdaten zu Mitteilungszwecken:

Il/La sottoscritto/a si dichiara consapevole che avverso la decisione del RPCT sulla presente richiesta di riesame, ai sensi dell'art. 5 del D.lgs 33/2013 e ss.mm.ii. e dell'art. 29 del Regolamento di ASM Merano, può presentare ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa di Bolzano, mediante notificazione ad ASM Merano e ad almeno un controinteressato, secondo quanto disposto dall'art. 116 del c.d. Codice del processo amministrativo, di cui al D.lgs. n. 104/2010 e ss.mm.ii. -Der/die Unterzeichnete erklärt informiert zu sein, dass er/sie gegen die AKTB in Bezug auf diesen Antrag auf erneute Überprüfung gemäß Art. 5 des GvD Nr. 33/2013 mit späteren Änderungen und Ergänzungen und Art. 29 der Regelung der Stadtwerke Meran beim Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs durch Zustellung an die Stadtwerke Meran und an mindestens einen Drittbetroffenen gemäß Art. 116 Verwaltungsprozessordnung (GvD Nr. 104/2010 mit späteren Änderungen und Ergänzungen) einbringen kann.

I dati personali raccolti sono trattati nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR). Per maggiori informazioni, consultare www.asmmerano.it

Die erhobenen personenbezogenen Daten werden gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (DSGVO) verarbeitet. Weitere Informationen unter www.swmeran.it

Data e Luogo -Ort und Datum:-----

Firma - Unterschrift:-----